



BUDAPEST FŐVÁROS
KORMÁNYHIVATALA

XII.KERÜLETI HIVATALA

Ügyiratszám: BP-12/203/03133-9/2019
Ügyintéző: Mészáros Lóránd
Telefon:
E-mail:

Tárgy: KITERJESZTÉS
(Approval EXTENDED)
Melléklet :
Hiv.szám :

HIVATKOZÁSI SZÁM: E7*67R01*610102*03

Budapest 2019.09.12



A KÖZLEMÉNY A KÖVETKEZŐKRE VONATKOZIK:

Communication concerning:

JÓVÁHAGYÁSRÓL (APPROVAL GRANTED)

A JÓVÁHAGYÁS KITERJESZTÉSÉRŐL (APPROVAL EXTENDED)

~~A JÓVÁHAGYÁS ELUTASÍTÁSÁRÓL (APPROVAL REFUSED)~~

~~A JÓVÁHAGYÁS VISSZAVONÁSÁRÓL (APPROVAL WITHDRAWN)~~

~~A GYÁRTÁS VÉGLEGES MEGSZÖNTETÉSÉRŐL (PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED)~~

egy LPG típusu berendezés 67 számú szabályozás alkalmazásával
of a type of LPG component pursuant to Regulation No. 67

Engedélyezési Szám: **E7*67R01*610102*03**
Approval No:

Kiterjesztés: **03**
Extension No:

1. A vizsgált LPG berendezés:

LPG equipment considered:

Tartály

Container of a type Ø520-650mm, (H225mm, TOROIDAL, 34-61liters.) including the configuration of accessories fitted to the container, as laid down in appendix 1 to this annex.

~~80% feltöltéskor záró szelep (80 per cent stop valve)~~

~~Szintjelző (Level indicator)~~

~~Nyomáshatároló szelep (Pressure relief valve (discharge valve))~~

~~Távvezérlésű tápszelep áramláskorlátozó szeleppel (Remotely controlled service valve with excess flow valve)~~

~~LPG tüzelőanyag szivattyú van/nincs (with/without LPG fuel pump)~~

~~Szelepcsoport (Multivalve, including the following accessories)~~

~~Gázbiztos tömítésű ház (Gas tight housing)~~

~~Szivattyú/működtető (Power supply bushing (pump/actuators))~~

~~Tüzelőanyag tápszivattyú (Fuel pump)~~

~~Nyomáscsökkentő (Vaporizer/pressure regulator)~~

~~Elzáró szelep (Shut-off valve)~~

~~Visszaesapó szelep (Non return one way valve)~~

~~Gázcső túlnyomás ellen védő szelep (Gas tube pressure relief valve)~~

~~Tápcsatlakozó (Service coupling)~~

~~Hajlékony üzemanyag vezeték (Flexible tube)~~

~~Feltöltő egység (Remote filling unit)~~

~~Gázbefecskendező szerkezet, vagy fúvóka (Gas injection device or injector)~~

~~Tüzelőanyag elosztó vezeték (Fuel rail)~~

~~Gázadagoló egység (Gas dosage unit)~~

~~Gázkeverő (Gas mixing piece)~~

~~Elektronikus vezérlő (Electronic control unit)~~

~~Nyomás és hőmérséklet érzékelő (Pressure and temperature sensor)~~

~~LPG szűrő (LPG filter unit)~~



HIVATKOZÁSI SZÁM:E7*67R01*610102*03

2. **Gyári vagy kereskedelmi védjegy:**
Trade name or mark: TUGRA MAKINA, AMS
3. **Gyári neve és címe:**
Manufacturer's name and address: TUGRA MAKINA TAKIM TEZGAHLARI
MADENI ESYA SAN. VE TIC. A.S.
Kayseri Serbest Bolgesi 8. Cadde No:11
Melikgazi-Kayseri/ TURKEY
4. **Ha van, akkor a megbízott neve és címe:**
If applicable, name and address of the manufacturer's representative: GÁL Tibor
5. **A berendezést jóváhagyásra átadták:**
Submitted for approval on: 2017.10.02
- 6.
7. **Az engedélyezéshez szükséges próbák elvégzésével megbízott műszaki szolgálat:**
Technical service responsible for conducting approval tests: Tugra Makina Ar-Ge Laboratory representative
8. **Az műszakiszolgálatáltalkiadott jelentés dátuma:**
Date of report issued by the service: 2017.03.23/Ext. 2019.09.06
9. **Ajelentés száma:**
Number of test report issued by that service: TM2017T004
10. **A jóváhagyást kiterjesztéséről:**
Approval ~~granted~~ / ~~refused~~ / ~~extended~~ / ~~withdrawn~~ IGEN
11. **A kiterjesztés okai (ha szükséges):**
Reason(s) of extension (if applicable): Új multiszelep vizsgálata tűzteszttel
adding new multivaves with bonfire test
12. **Hely:**
Place: MAGYARORSZÁG BUDAPEST
13. **Dátum:**
Date: 2019.09.12



HIVATKOZÁSI SZÁM:E7*67R01*610102*03

13. Aláírás:
Signature

Mészáros Lóránd
(Főosztályvezető)



14. Az engedélyezés vagy a kiterjesztett engedély dokumentumában elhelyezett példányok kérésre kiadhatóak:

The document filed with the application or extension of approval can be obtained upon request:

Az engedélyezési típusok jelentését lásd tárgymutatóban.

See index for type approval report.



HIVATKOZÁSI SZÁM:E7*67R01*610102*03

2B Melléklet – 1 Függelék

Annex 2B - Appendix 1

1. A vizsgált tartály tulajdonságai:

Container characteristics from the parent container (configuration 00):

- a. Kereskedelmi név vagy védjegy: TUGRA MAKINA, AMS
Trade name or mark:
- b. Beleértve az alábbi kereskedelmi neveket vagy védjegyeket:
Including the following trade names or marks:
- c. Formája TOROIDAL
Shape:
- d. Anyagminőség P245NB
Material:
- e. Nyílások One Hole for Multivalve
Openings: One Hole for Multivalve
- f. Falvastagság 3mm
Wall Thickness:
- g. Átmérő Ø520-650mm
Diameters:
- h. Hossz: 225mm
Height:
- i. A tartály felszerelése: 3 táblázat
Configuration of accessories fitted to container: See table 3

1 táblázat

Table 1

Sorszám No	Alkatrészek Item	Tipus Type	Jóváhagyás száma Approval no.	Kiterjesztés száma Extension no.
a	Feltöltéssel záró szelep 80 per cent stop valve	-	-	-
b	Szintjelző Level indicator	-	-	-
c	Nyomáshatároló szelep Pressure relieve valve	-	-	-
d	Távvezérlésű tápszelep Remotely controlled service valve with excess flow valve	-	-	-
e	Tüzelőanyag szivattyú Fuel pump	-	-	-
f	Multiszelep Multivalve	Tomasetto AT.02	E8 67R01 3018	24
g	Gásbiztos ház Gas-tight housing	Tugra Makina (TMS-AMS)	E37 67R01 0018	00
h	Üzemanyag ellátó egység Power supply buging	-	-	-

2. A tartály család:

List of the container family:

The list of the container family indicates the diameter, height, capacity, external surfaces and the possible configuration(s) of the accessories fitted to the container.

2 táblázat

Table 2

Sorszám No	Tipus Type	Külső átmérő(mm) Diameters (mm)	Térfogat (Ltr.) Capacity(Ltr.)	Külső felület (m²) External Surface (m²)	Tartozékok tulajdonságai (*kód) Configuration of accessories (*codes)
1	Tugra Makina TMS-AMS Toroidal H2- 225	Ø520-650	34-61	0,6511- 1,0227	00, 01, 02, 03,04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23.

HIVATKOZÁSI SZÁM:E7*67R01*610102*03**3. A tartályra felszerelhető alkatrészek lehetséges konfigurációinak listája:**

The list of possible accessories fitted to the container:

Specify a list of the possible accessories which different from the tested configuration accessories (00) and which may be fitted to the type of container. Specify for all accessories types, approval numbers, extension numbers, indicating its own configuration codes.

3 táblázat

Table 3

Sorszám No.	Alkatrészek Item	Típus Type	Jóváhagyás száma Approval no.	Kiterjesztés száma Extension no.
00	Multiszelep Multivalve	TOMASETTO AT.02	E8 67R01 3018	26
01	Multiszelep Multivalve	LOVATO Mv. 305	E4 67R01 94004	14
02	Multiszelep Multivalve	BRC MTM EUROPA	E13 67R01 0004	04
03	Multiszelep Multivalve	TARTARINI AT.02	E8 67R01 3018	14
04	Multiszelep Multivalve	LANDI RENZO AT.02	E8 67R01 3018	26
05	Multiszelep Multivalve	OMB	E4 67R01 0238	01
06	Multiszelep Multivalve	ALDESA	E7 67R01 3063.21*04	02
07	Multiszelep Multivalve	ASYA LPG-CNG PLATINCA, EUROKA4	E7 67R01 5311.01.26 E37 67R01 0087*02	06
08	Multiszelep Multivalve	MIMSUNAR MIMGAS, FERUNI	E7 67R01 8422.3*04	00
09	Multiszelep Multivalve	OMVL AT.02	E8 67R01 3018	14
10	Multiszelep Multivalve	MILANO	E8 67R01 3988	01
11	Gásbiztos ház Gas-tight housing	Tugra Makina (TMS-AMS)	E37-67R01-0018	00
12	Multiszelep Multivalve	BRC MTM EUROPA	E13 67R01 0004	05
13	Multiszelep Multivalve	BRC MTM EUROPA	E13 67R01 0004	07
14	Multiszelep Multivalve	LOVATO	E467R01 94004	25
15	Multiszelep Multivalve	EMER	E367R-01 58416	11
NEW MULTIVALVE EXTENDED				
16	Multiszelep Multivalve	LOVATO AT.02	E8 67R01 3018	32-36
17	Multiszelep Multivalve	LANDI RENZO AT.02	E8 67R01 3018	32-36
18	Multiszelep Multivalve	TOMASETTO AT.02	E8 67R01 3018	32-36
19	Multiszelep Multivalve	TARTARINI AT.02	E8 67R01 3018	32-36
20	Multiszelep Multivalve	OMVL AT.02	E8 67R01 3018	32-36
21	Multiszelep Multivalve	ZAVOLI AT.02	E8 67R01 3018	32-36
22	Multiszelep Multivalve	STAG M01	E8 67R01 9559	00
23	Multiszelep Multivalve	BIGAS	E8 67R-01 4561	03